

## GEMEINDE-MITTEILUNGEN

www.zollikofen.ch



## Grosser Gemeinderat

## Einladung zur Sitzung des Grossen Gemeinderates

Sitzung Nr. 3  
Datum **30. Mai 2018**  
Ort Aula des Wahlackerschulhauses  
Zeit **19.30 Uhr**

Falls Sie keine persönliche Einladung erhalten haben, aber seit April 2017 und vor April 2018 neu in Zollikofen wohnhaft sind, melden Sie sich bitte bis spätestens am 25. Mai 2018 bei der Gemeindeverwaltung, Tel. 031 910 91 11 oder E-Mail: empfang@zollikofen.ch.

## Geschäfte

## Nr. Bezeichnung

1. Protokoll vom 25. April 2018
2. Jahresbericht 2017; Kenntnisnahme
3. Jahresrechnung 2017; Genehmigung
4. Kommission Soziales und Gesundheit; Ersatzwahl
5. Behandlung parlamentarischer Vorstösse
- 5.1 Motion Patricia Zangger (SP) und Mitunterzeichnende betreffend «Kein Abbau an den Schulen Zollikofens nach dem Bundesgerichtsentscheid zu Elternbeiträgen»; Erheblicherklärung
- 5.2 Interpellation FDP-Fraktion betreffend «Aktueller Bundesgerichtsentscheid in Sache Kostenbeteiligung von Eltern an obligatorischen Veranstaltungen wie z. B. Skilager»; Antwort
6. Parlamentarische Eingänge

Die Sitzung des Grossen Gemeinderates ist öffentlich. Die Bevölkerung ist freundlich eingeladen, diese zu besuchen. Die Unterlagen zu den Geschäften finden Sie auf unserer Webseite [www.zollikofen.ch](http://www.zollikofen.ch).

## Allgemeine Mitteilungen

## Anlass für neuzugezogene Personen

Am **Samstag, 02. Juni 2018, 14:00 bis ca. 17:30 Uhr**, findet der jährliche Anlass für die neu in die Gemeinde zugezogenen Personen statt. Der Anlass ermöglicht Ihnen mehr Wissenswertes über Zollikofen, seine Sehenswürdigkeiten, Schulen, Kirchen, Einkaufsmöglichkeiten und Naherholungsgebiete zu erfahren.ristorante .italiano .bar  
**la rocca**Bernstrasse 157  
3052 Zollikofen  
Tel. 031 914 01 70  
Fax 031 914 01 68  
Bar geöffnet  
DI – SA ab 17 Uhr  
www.larocca-zollikofen.ch  
info@larocca-zollikofen.ch  
Sonntag geschlossen, für Ihre Anlässe öffnen wir gerne

## Überall für alle!



Zu Hause in Ihrem vertrauten Umfeld erbringt unser qualifiziertes und freundliches Personal nach Ihren Wünschen und Bedürfnissen folgende Leistungen:

**Körper- und Behandlungspflege, Psychiatriepflege, Demenzpflege, Palliativpflege, Wundbehandlungen, Hauswirtschaft, Fusspflege, 7x24h Pikett**031 300 31 00 [www.rebeno.ch](http://www.rebeno.ch)

ReBeNo

Jahresabonnement Fr. 130.– (exkl. MWST) für Auswärtige  
Insertionspreis: pro 1 sp. Millimeterzeile Fr. –.74 (exkl. MWST)  
Inseratannahme: Suter & Gerteis AG, Postfach, Bernstrasse 223,  
3052 Zollikofen, Telefon 031 939 50 72, Fax 031 939 50 51,  
E-mail [mz@sutergerteis.ch](mailto:mz@sutergerteis.ch) oder für auswärtige Inserate:  
Bantiger Post, 3072 Ostermundigen, Bernstrasse 92,  
Tel. 031 931 15 01, E-Mail: [dora.stalder@bantigerpost.ch](mailto:dora.stalder@bantigerpost.ch),  
[www.bantigerpost.ch](http://www.bantigerpost.ch)

Die irgendwie geartete Verwertung von in diesem Titel abgedruckten Inseraten oder Teilen davon, insbesondere durch Einspeisung in einen Online-Dienst, durch dazu nicht autorisierte Dritte ist untersagt. Jeder Verstoß wird von der Werbegesellschaft nach Rücksprache mit dem Verlag gerichtlich verfolgt. Inserate buchbar im Berner Vororts Pool (Bantiger Post und Lokal Nachrichten)

## HOTEL-RESTAURANT-PIZZERIA

**Bahnhof Zollikofen** 365 Tage offenBernstrasse 215, Telefon 031 911 16 58  
[info@hotel-bahnhof-zollikofen.ch](mailto:info@hotel-bahnhof-zollikofen.ch)  
[www.hotel-bahnhof-zollikofen.ch](http://www.hotel-bahnhof-zollikofen.ch)

Krankenkassen anerkannt

Akupunktur Massagen Kräutertherapie Schröpfen

▲ Kopfschmerzen ▲ Übergewicht ▲ Heuschupfen ▲ Rheuma  
▲ Rückenleiden ▲ Müdigkeit ▲ Frauenleiden ▲ Arthrose ...

Medizinische Leitung: hochqualifizierte Professoren aus China

中醫 Yin Yang Medi AG Yin Yang Medi AG Yin Yang Medi AG  
Bernstrasse 162 Bahnhofstrasse 61 St. Urbanstrasse 3  
Zollikofen BE Burgdorf BE Langenthal BE  
031 911 4357 034 422 8290 062 922 4417

## Notfalldienste

Detaillierte Angaben über die Notfalldienste sind der Publikation im «Anzeiger Region Bern» auf Seite 2 zu entnehmen.

	Telefon
Polizei	117
Feuerwehr	118
Feuerwehr Grossereignis	031 911 36 41
Sanitäts-Notruf	144
Vergiftungsnotfälle	145
Die Dargebotene Hand	143
Ärzte, Zahnärzte	0900 57 67 47
Apotheken	0900 98 99 00
BKW Störungen	0844 121 175
Wasserversorgung	
während der Bürozeit	031 910 91 15
ausserhalb der Bürozeit	031 321 31 11
Gasversorgung EWB	031 321 31 11
Kabelfernsehen / EBL	061 926 16 16

## GEMEINDE-MITTEILUNGEN

### Gemeinderat

#### Elternbeiträge an Schulaktivitäten

Die Gemeinde Zollikofen hält sich für die Finanzierung von obligatorischen Aktivitäten der Schulen an die Empfehlungen der Erziehungsdirektion des Kantons Bern. Bei Wintersportlagern prüft der Gemeinderat, das Obligatorium für eine Teilnahme abzuschaffen.

Zollikofens Gemeinderat hat sich mit der Motion von Patricia Zangger (SP) sowie der Interpellation der FDP-Fraktion auseinandergesetzt. Beide Vorstösse thematisieren den Bundesgerichtsentscheid vom Dezember 2017 betreffend dem unentgeltlichen Unterricht, respektive der Kostenbeteiligung der Eltern an obligatorischen Schulanlässen wie z. B. Landschulwochen, Schulreisen oder Wintersportlagern.

Der Gemeinderat will die Aktivitäten der Schulen wie bisher beibehalten. Nebst der Erweiterung von Wissen und Können wird dabei die soziale Kompetenz und Teamfähigkeit der Schülerinnen und Schüler gefördert, was sehr wichtig ist.

Die Gemeinde übernimmt wie bisher die Kosten für Exkursionen und Projekttag / -wochen. Bei Schulreisen, Landschulwochen und Studienwochen werden Elternbeiträge erhoben, wenn der Gemeindebeitrag nicht ausreicht. Die Erziehungsdirektion des Kantons Bern empfiehlt für obligatorische Lager oder Schulreisen Elternbeiträge von Fr. 15.00 bis Fr. 25.00 pro Tag und Kind.

Die Kosten für das obligatorische Wintersportlager der Sekundarstufe I belaufen sich auf Fr. 350.00 bis Fr. 400.00 pro Kind. Der Gemeindeanteil beträgt hier Fr. 200.00 pro Kind. Der Gemeinderat prüft, das Obligatorium für das Wintersportlager der Sekundarstufe I aufzuheben.

### Tiefbau, Ver- und Entsorgung

#### Kehrichtabfuhr über Pfingsten 2018

Montag,	21. Mai,	keine Kehrichtabfuhr
Dienstag,	22. Mai,	<b>Papierabfuhr oberer Teil A</b>
Mittwoch,	23. Mai,	<b>Grünabfuhr</b>
Donnerstag,	24. Mai,	keine Abfuhr
Freitag,	25. Mai,	<b>Kehrichtabfuhr</b>

Die Containerleerung mit der Jahresmarke Montag (für 21. Mai) wird auf Freitag, 18. Mai vorverschoben.

Wir bitten Sie, irrtümlich bereitgestelltes Abfuhrgut über die Feiertage wegzuräumen.

#### Öffnungszeiten über Pfingsten 2018: Mehrzwecksammelstelle (MSS) Lätternweg 7

Samstag,	19. Mai,	offen von 09.00 – 12.30 Uhr
Montag,	21. Mai,	geschlossen
Dienstag,	22. Mai,	geschlossen
Mittwoch,	23. Mai,	offen von 13.30 – 17.00 Uhr

Das Deponieren von Abfällen ausserhalb der Mehrzwecksammelstelle ist verboten.

## Veranstaltungen

17. Mai / Lismitröff

19. Juni Atelier Augenschmaus

Wo: Linckweg 6

Zeit: 19:30 – 22:00 Uhr

26. Mai 26. Internationales Jugend Torballturnier  
OK-Team IJTT Zollikofen

Wo: Turnhalle Geissshubel, Alpenstrasse 74

Zeit: 09:30 – 17:00 Uhr

27. Mai Wanderung Goldiwil (Melli) –  
Heiligenschwendi

Naturfreunde Sektion Zollikofen

Wo: Treffpunkt Zollikofen Bahnhof 09:40 Uhr

Anmeldung: Bis 26. Mai Elisabeth Bär  
031 911 62 01

29. Mai Vorübung für das Eidg. Feldschiessen 25 m

5. Juni Pistolenschützen Zollikofen

Wo: Meielenstand, Meielenfeldweg

Auskunft: sune.keller@vtxmail.ch

Zeit: 18:00 – 20:00 Uhr

30. Mai Mittwochswanderung  
Schiffensee/ Saane

Naturfreunde Sektion Zollikofen

Wo: Treffpunkt Bahnhof Bern 08:30 Uhr

Anmeldung: Willi Umhang 031 911 14 39

30. Mai Peter Stamm: Weit über das Land

Frauenlesen

Wo: ref. Kirchgemeindehaus, Lindenweg 3

Auskunft: Brigitte Pfammatter  
031 911 52 78

31. Mai Persönlich in Zollikofen:

Marcel Stucki Stuntcoordinator

Gemeindebibliothek Zollikofen

Wo: Bernstrasse 161a

Zeit: 19:00 Uhr



## Kursprogramm Zollikofen und Umgebung

#### Notfälle bei älteren Menschen

**Kursinhalt** Die Erfahrungen zeigen, dass es typische Notfälle und Unfälle bei älteren Menschen gibt. Es ist primär wichtig, eine Notfallsituation zu erkennen. Dieser Kurs gibt Ihnen die Gelegenheit, Ihre Kenntnisse aufzufrischen und Neues zu lernen, damit Sie rasch erste Massnahmen einleiten können bevor Hilfe eintrifft. Zum Beispiel bei allergischen Reaktionen, bei akutem Schlaganfall, nach einem Sturz, bei einem Zuckerschok.

**Lehrmittel** Skipt

**Veranstalterin** SRK Kanton Bern, Bildung

**Kursleitung** Katharina Bühlmann

**Datum, Zeit** Samstag, 26. Mai 2018,  
09:00 – 16:00 Uhr

**Ort** SRK-Bildungszentrum,  
Bernstrasse 162, **Zollikofen**

**Kurskosten** Fr. 140.00

**Anmeldung an** Tel. 031 919 09 19,  
www.srk-bern.ch/freiwilligenkurse,  
www.srk-bern.ch/bildung

**Anmeldeschluss** Mittwoch, 23. Mai 2018



## Bereich Sicherheit

### Berner Triathlon

Am Montag, 21. Mai 2018, von 09.00 – 12.30 Uhr findet das Radrennen im Rahmen des Berner Triathlons statt. Die Strecke führt über folgende Gemeindestrassen:

Aegelseeweg bis zur Kreuzung Aegelseeweg/ Hirzenfeldweg, Hirzenfeldweg bis zum Hirzenfeldkreisel und weiter auf der Kirchlindachstrasse Richtung Kirchlindach.

Wir bitten die Verkehrsteilnehmenden, während dem Sportevent auf die Teilnehmenden des Triathlons Rücksicht zu nehmen.

Besten Dank für Ihr Verständnis.



## Seniorama

### Infostelle Alter 031 359 03 59

Über diese Nummer erhalten Sie Informationen zu allen Belangen welche das Alter und das Älterwerden betreffen.



## Gratulationen

Der Gemeinderat gratuliert zum Geburtstag und wünscht alles Gute.

Am 15. Mai, Mina Steiner-Neuenschwander zum **93. Geburtstag**

Am 15. Mai, Karl Moser zum **92. Geburtstag**

Am 15. Mai, Ernst Schmid zum **91. Geburtstag**

Am 19. Mai, Margaretha Haug-Jenny zum **97. Geburtstag**

Gemeinderat Zollikofen

## VEREINE UND ORGANISATIONEN

### Fussballclub Zollikofen

[www.fczollikofen.ch](http://www.fczollikofen.ch)



### Liebe Schülerinnen und Schüler von Zollikofen

Am Samstag, 23. 6. 2018 findet das 9. Fussball-Schülerturnier statt.

Anmeldeformulare gibt's im Internet:  
[www.fczollikofen.ch](http://www.fczollikofen.ch)

Oder unter: [fcz@schuhbuehne.ch](mailto:fcz@schuhbuehne.ch)

Anmeldeschluss: **27. 5. 2018**  
**(also sofort anmelden!)**

**Meisterschaftsspiele**

**Samstag, 19. Mai**

10:00 Kinderfussballturnier Junioren Fb  
 13:00 Kinderfussballturnier Junioren Ec  
 16:30 Junioren C Promotion – FC Moutier/  
 Court  
 19:00 Frauen 2. Liga – Thun Berner-Oberland

**Montag, 21. Mai**

13:00 4. Liga – SC Grafenried b  
 15:30 Junioren B Promotion – FC Tavannes/  
 Tramelan

**Dienstag, 22. Mai**

20:00 Senioren 40+ – SC Grafenried b

**Unser Clubhaus ist während der Meisterschaftsspiele offen!**

**CAFÉ MONDIAL**

**KulturTREFFpunkt Zollikofen für ALLE!**

Jeden MONTAG-Abend im Restaurant Im Quadrat von 18–21 Uhr Gespräche, Spiel, Informationen und Anlässe.

**Poesie-Ecke**

**Wonnemonat Mai**

*Der April hat dem Mai die Schau gestohlen  
 Einen solchen Frühling wird sich  
 kaum wiederholen  
 Die ganze Schönheit der Natur  
 kam schier über Nacht  
 Mit einem Knall erwachte  
 die ganze Blütenpracht.  
 Wie übergrosse Blumensträuße  
 stehen Apfelbäume  
 Blüten, rot, weiss, rosa, echt für Bienenräume  
 Fleissig, mit gelben Hosen fliegen sie hin und her  
 Befruchten Blüte um Blüte und geniessen es sehr.  
 Plötzlich, schier über Nacht  
 Ist die Farbenvielfalt im Walde erwacht  
 Buchen und Hecken in vollem Grün  
 Auch Rottannen schon blühen  
 Winde jagen den Blütenstaub hin und her  
 Empfindliche Menschen niesen schwer.  
 Mit dem April ist ein Drittel des Jahres vorbei  
 Wir schauen vorwärts und hoffen dabei  
 Dass weder Schlechtwetter noch Hagelschlag  
 Unsere Hoffnungen auf eine gute Ernte  
 verderben mag.  
 Walter Reusser, Zollikofen  
 Mai 2018*

**MITTEILUNGEN VON POLITISCHEN PARTEIEN**



[www.gfl-zollikofen.ch](http://www.gfl-zollikofen.ch)  
[www.facebook.com/GFLZollikofen](https://www.facebook.com/GFLZollikofen)

**YB, ein neues Gewässer und 993 gerettete Amphibien**

«YB Schweizermeister und dann noch ein neues Gewässer voll von amphibischen Nachwuchs – was kann schöner sein?» Das hat Patrick Haldimann Ende April in einer E-Mail an die «Fröschliretter» geschrieben. Fast einen Monat lang haben er und weitere Freiwillige an der Kirchlindachstrasse Abend für Abend, bis spät in die Nacht hinein, auch bei garstigem Wind und nassem Wetter, unermüdlich Frösche, Kröten und Molche über die Kirchlindachstrasse getragen. Sie haben so 993 Tiere auf ihrem gefährlichen Weg zwischen Buchsiwald und EHB-Weiher vor dem Überfahrenwerden gerettet!

Für diesen Einsatz – echte Freiwilligenarbeit in aller Stille! – gebührt den mehr als 20 Helferinnen und Helfern und vor allem ihrem grossen Motivator «Pädu» auch dieses Jahr ein öffentliches Dankeschön! Wir freuen uns mit ihnen und ihm – über den Meistertitel für YB und das neue Gewässer: Der neue Weiher im Buchsiwald wurde im Winter von der Gemeinde Zollikofen auf dem Territorium der Gemeinde Münchenbuchsee und auf Land der dortigen Burgergemeinde gebaut – mit finanziellen Beiträgen des Natur- und Vogelschutzvereins Münchenbuchsee und Umgebung und des Ökofonds der BKW. Auch dafür sei herzlich gedankt.

Über das gelungene Werk herrscht bei der GFL besondere Freude, weil sie den Weiher 2011 im Grossen Gemeinderat angeregt hat und dann von KARCH-Fachfrau Sarah Althaus erste Realisierungsmöglichkeiten prüfen liess. Nun hoffen wir auf Dreierlei: Erstens möge der Amphibiennachwuchs im neuen Weiher gedeihen und nächstes Jahr zum Laichen dorthin zurückkehren (statt über die Kirchlindachstrasse dem EHB-Weiher zuzustreben). Zweitens freuen wir uns, wenn sich die «Fröschliretter» weiterhin um den hoffentlich abnehmenden Amphibienzug über die Kirchlindachstrasse kümmern. Und drittens möge der Weiher im Buchsiwald als Lebensraum für die andernorts verdrängte Natur respektiert und möglichst in Ruhe gelassen werden. Herzlichen Dank auch dafür!

Für die GFL Zollikofen: *Marceline Stettler und Bruno Vanoni*

**Gesucht:**  
**zuverlässige Person in Zollikofen für Mittagsspaziergang mit unserem 10-jährigen Spaniel**  
 jeweils Dienstags und Donnerstags oder nach Vereinbarung.  
 Familie Monney, Tel. 031 869 34 30

**Zuhause**

Spendenkonto: 30-24794-2  
[www.caritas-bern.ch](http://www.caritas-bern.ch) **CARITAS** Bern Berne



**«Alle Menschen sind frei und gleich an Würde und Rechten geboren.»**  
 Allgemeine Erklärung der Menschenrechte, 10. Dezember 1948, Artikel 1  
 Amnesty International engagiert sich weltweit für die Menschenrechte. Setzen auch Sie sich für eine gerechtere Welt ein.  
 Spendenkonto: 30-3417-8

**Amnesty International** Menschenrechte für alle  
 Postfach 3001 Bern  
[www.amnesty.ch](http://www.amnesty.ch)



**Eine Patenschaft für behinderte Kinder ist etwas ganz Besonderes!**

Ermöglichen Sie finanzielle Direkthilfe in Notsituationen.  
 Ich wünsche weitere Informationen.  
 Vorname/Name: \_\_\_\_\_  
 Adresse: \_\_\_\_\_  
 PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
**Bitte diesen Talon einsenden an:** Pro Infirmis, Doris Schaffner, Postfach, 8032 Zürich

**Thomas Müller Bestattungsdienst**  
 Zollikofen und Region  
 Telefon 031 911 30 70  
[www.bestattungsdienst-mueller.ch](http://www.bestattungsdienst-mueller.ch)

**MOSIMANN MALEREI+GIPSEREI**  
 Wenn Schönes entsteht ...  
 3052 Zollikofen  
 Telefon 031 910 00 20  
 www.malermanufaktur-bern.ch

...Ihr Partner für Umbau, Renovation, kreative Raumgestaltung

Dipl.-Ing. **FUST**

Und es funktioniert.

5-Tage-Tiefpreisgarantie

30-Tage-Umtauschrecht

Schneller Liefer- und  
Installationservice

Garantieverlängerungen

Mieten statt kaufen

**Rundum-Vollservice mit  
Zufriedenheitsgarantie**

Schneller Reparaturservice

Testen vor dem Kaufen

Haben wir nicht, gibts nicht

Kompetente Bedarfsanalyse  
und Top-Beratung

Alle Geräte im direkten Vergleich

Infos und Adressen: 0848 559 111 oder [www.fust.ch](http://www.fust.ch)

<p>nur <b>199.90</b> statt 249.90</p> <p><b>-20%</b></p> 	<p>nur <b>499.-</b> statt 899.-</p> <p><b>-44%</b></p> 	<p>nur <b>349.-</b> statt 599.-</p> <p><b>-41%</b></p>  <p><b>Aus dem Hause Bosch</b></p>
<p><b>iRobot</b> Robotersauger Roomba 605</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Geeignet für Hartböden und Teppich</li> </ul> <p>Art. Nr. 315020</p>	<p><b>De'Longhi</b> Kaffeevollautomat ECAM 350.35.SB</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• «MY» Kaffee-Funktion</li> <li>• Einfache Reinigung</li> </ul> <p>Art. Nr. 370395</p>	<p><b>NOVAMATIC</b> Waschmaschine WA 1260</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kaltwaschen 20 °C</li> <li>• Programmablaufanzeige</li> </ul> <p>Art. Nr. 107715</p>

**Wir helfen  
Menschen,  
möglichst lange  
selbstbestimmt  
zu leben.**

Helfen Sie uns dabei.

[www.prosenectute.ch](http://www.prosenectute.ch)  
 PC Konto 87-500301-3  
 IBAN CH91 0900 0000 8750 0301 3

*Hans B., 85, musste  
nach seinem Sturz  
erfahren, wie es ist,  
wenn plötzlich andere  
über ihn bestimmen.*



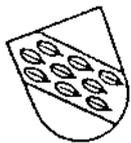
**PRO  
SENECTUTE**  
GEMEINSAM STÄRKER

## Bestattungsdienst

**Familie Reese**  
Münchenbuchsee  
Zollikofen  
24-h-Pikettdienst

Familie Reese, Häuslimoosstr. 6B, 3053 Münchenbuchsee  
 Telefon 031 869 61 61

[www.reese-bestattungen.ch](http://www.reese-bestattungen.ch) | [bestattungsdienst.reese@bluewin.ch](mailto:bestattungsdienst.reese@bluewin.ch)




**rega** 

Weil es eben passieren könnte –  
jetzt Gönnerin werden.  
[www.rega.ch](http://www.rega.ch)

**HELFEN  
SIE KINDERN  
IN NOT.  
DANKE!**

Jedem Kind ein liebevolles Zuhause

[www.sos-kinderdorf.ch](http://www.sos-kinderdorf.ch)  
 PC 30-31935-2

 **SOS  
KINDERDORF**



## REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE ZOLLIKOFEN

www.refzollikofen.ch

## ÖKUMENISCHE ANLÄSSE

**In der Mitte des Tages – Mittagsmeditation**

Donnerstag, 17. Mai, 12.15 – 13 Uhr im Kirchgemeindehaus. Zeit der Stille – angeleitete Entspannung – Ruhe finden.

Auskunft: Elisabeth Oberholzer, 031 911 71 41, Sylvia Rui, 031 910 44 03.

## KINDER UND JUGENDLICHE

**Street Dance Roundabout Kids und Youth – Für Mädchen und junge Frauen**

Donnerstag, 17. Mai, im Kirchgemeindehaus. Zeiten: 17.30 – 18.45 Uhr Kids (2. Klasse bis 12 Jahre) und 19.30 – 21 Uhr Youth (12 bis 20 Jahre).

Auskunft/Anmeldung: Simone Kolly, Verantwortliche Kinderangebote, 077 445 33 28, simone.kolly@refzollikofen.ch.

## VORSCHAU

**Wundertüte – Bastelnachmittag**

Mittwoch, 30. Mai von 14 bis 16 Uhr, im Kirchgemeindehaus. Für Kinder von 4 (in Begleitung) bis 10 Jahren. **Wir experimentieren mit Ton.** Ein zweites Stück können wir nach Hause nehmen und austrocknen lassen. Eine Geschichte und ein Zvieri stecken auch in unserer Wundertüte. Kosten: 5.– mit Zvieri. Die Teilnehmerzahl ist beschränkt. Auskunft und Anmeldung bei: Simone Kolly, Verantwortliche Kinderangebote, 077 445 33 28, simone.kolly@refzollikofen.ch.

**Abenteuertag – «Männer am Feuer»**

Samstag, 9. Juni, 10 Uhr – 16 Uhr, Treffpunkt vor der Kirche, anschliessend Weg zum Wald beim Herenvogel. **Holz sammeln, Feuer machen, bräuteln.**

Für Väter, Göttis, Grossväter und ihre Jungs. Auf dem Weg zur Feuerstelle erfährt «Mann», wie ein gutes Feuer gelingt und was sich Tolles und Schmackhaftes darauf zubereiten lässt.

Ein neues Angebot der Kirchgemeinde, um Gemeinschaft einmal anders zu erleben.

Unkostenbeitrag: Fr. 10.– pro Familie. Leitung: Michael Wanzenried, Landschaftsgärtner, Thomas Burri, Hobbygrillkoch, und Pfarrer Hans-Jürgen Hundius. **Anmeldung bis am 6. Juni** und Auskunft bei: hans-juergen.hundius@refzollikofen.ch, 031 911 81 21.

## GOTTESDIENSTE / ANLÄSSE

REFORMIERTE  
KIRCHGEMEINDE  
ZOLLIKOFEN**Sonntag, 20. Mai, 10 Uhr**

Abendmahlsgottesdienst zu Pfingsten mit Pfarrer Hans-Jürgen Hundius  
Thema: «Der Geist weht, wo er will»  
Text: Jesus und Nikodemus, Joh 3

Lieder: 169; 504; 506; 314; 343

Organistin: Christa Lutz

Lektorin: Gisela Schranz liest aus Ezechiel 36

Kollekte: Für Kinder in schwierigen Situationen (Synodalrat)

**18.15 Uhr**

Abendmahlsgottesdienst zu Pfingsten im Alterszentrum Bernerrose mit Pfarrer Hans-Jürgen Hundius

Katholische Kirche Region Bern  
Pfarrei St. Franziskus Zollikofen**Sonntag, 20. Mai, 09.30**

Eucharistiefeier zu Pfingsten

**Dienstag, 22. Mai, 08.30**

Eucharistiefeier

**Donnerstag, 24. Mai, 12.15–13.00**

Mittagsmeditation im ref. Kirchgemeindehaus

**Donnerstag, 24. Mai, 17.00**

Rosenkranzgebet

**Sammlung und Sendung**

Freikirchliche Gemeinde, Kreuzstrasse 7

**Sonntag, 20. Mai, 09.30 Uhr**

Gottesdienst. Predigt: Christa Zenhäusern

**Nt. Gem. Philadelphia** www.ngp.ch

(Freikirchliche Gemeinde)  
Bernstr. 167, hellblaues Gebäude

Sonntag, 20. Mai 2018, 10.00

**Gottesdienst****TRAUERNACHRICHTEN****Kormann «Klaus» Urs**

Geb. 1940

Kreuzstrasse 4

Gestorben: 2. Mai 2018

Den trauernden Angehörigen sprechen wir unser herzliches Beileid aus.

Im Todesfall beraten und unterstützen wir Sie mit einem umfassenden und würdevollen Bestattungsdienst.

**EGLI**  
**BESTATTUNGEN**

Bern und Region seit 1975

Breitenrainplatz 42, 3014 Bern; office@egli-ag.ch, www.egli-ag.ch, 24h-Tel. 031 333 88 00

Urs Gyger  
Geschäftsleiter



**Profitieren Sie von unserer Flexibilität  
und der Liebe zum Detail!**



PRINT • MEDIEN • VERLAG  
suter&gerteis

**Zahn-Prothesen**  
 • preiswert • schnell • kompetent **Reparaturen**

Stephan Müller  
dipl. Zahntechniker

Notfalldienst  
Tel. wird umgeleitet

Seit 15 Jahren  
kostenlose  
Beratung

Alles rund um Ihre dritten Zähne

Zollikofen Kreuzstrasse 4 031 911 10 12

**IDEA KÜCHEN**  
und Bad

mit 400 m<sup>2</sup>  
**Ausstellung**  
in Wabern!

MASSKÜCHEN UND BÄDER FÜR JEDES BUDGET.  
idea-kuechen.ch 031 963 60 60 | WABERN

**AARESTOREN**  
GmbH

Ihr Sonnenschutz ist uns wichtig

AARESTOREN GmbH  
Kappelsackerstrasse 119a 3052 Ittigen  
Tel: 031 921 96 60 Fax: 031 921 96 61  
www.aarestoren.ch

**Holzfensterläden**  
renovieren und streichen wir  
im Heiss-spritzverfahren

Optimale Qualität – 15 Jahre Referenzen  
Kostenlose Offerte: [www.a1-renovation.ch](http://www.a1-renovation.ch)  
Telefon 077 433 83 06

Die BSBB (Bernische Schule auf biblischer Basis) macht mit am Schweizer Vorlesetag. Kommt vorbei am **Mittwoch, 23. Mai 2018**, zwischen 14.30-15.30 Uhr.  
Alter: 4-6 und 7-10 Jahre  
Ort: BSBB, Industriestrasse 34, Zollikofen  
Kaffeestube für Begleitpersonen  
Anmeldung erwünscht bis 22. Mai an [bsbb@bluewin.ch](mailto:bsbb@bluewin.ch)

**Wenn es um Ihre dritten Zähne geht** - Reparaturen, Anpassungen, Neuplanungen

**INSTITUT für FUNKTIONSANALYTIK UND PROTHETIK**  
Häberlimattweg 10 3052 Zollikofen

Anmeldung für eine unverbindliche Beratung unter 031-829 38 59 / 079-300 44 48

Der ortsansässige **Bestattungsdienst**  
031 911 02 20 Schrag  
Zollikofen und Region  
Sie gestatten – wir bestatten 24 h



# Fischessen

an der Aare in Worblaufen  
beim Vereinshaus der Pontoniere

Freitag 25. Mai 2018, 18:00 – 21:00 Uhr  
Samstag 26. Mai 2018, 11:00 – 21:00 Uhr

[www.pontoniere-worblaufen.ch](http://www.pontoniere-worblaufen.ch)

Angelfischerverein Zollikofen und Umgebung  
Pontonier Fahrverein Worblaufen

## Wochen-Hit

### Gschwelti u Chäs

Lassen Sie sich von unseren ca. 150 Käsesorten verführen.



### Aktion

**Le Marechal 100g**  
Fr. 2.15 statt Fr. 2.55  
**Gerzensee Brie 100g**  
Fr. 2.10 statt Fr. 2.50

### Planen Sie ein Fest?

Fragen Sie uns.  
Wir stehen Ihnen mit Rat und Tat zur Seite.

Beachten Sie unsere Aktionen im übrigen Sortiment.

Ihr Käsespezialist in der Nähe:  
F.+M. Pfister-Aebersold  
Gantrischstr. 1, 3052 Zollikofen  
Telefon 031 911 02 78

**VELUX®**

**FÜR VELUX-DACHFENSTER SIND WIR IHRE PROFIS!**

- Neueinbau
- Service und Reparaturen
- Fenstersersatz
- Sonnen- und Hitzeschutz

Rufen sie uns an!  
**Ihre VELUX-Nummer: 031 934 20 20**

**IMMO PROFIS GmbH**  
Handwerker - Dienstleistungen  
Waldheimstr. 15 3072 Ostermundigen  
Tel: 031 934 20 20 [www.immoprofis.ch](http://www.immoprofis.ch)

**SERVICESHREINER VELUX-PROFIS**